



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Двадцать четвертая сессия

Женева, 27–31 января 2014 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: Прочие предложения**

Газоотводные коллекторы на борту танкеров – Система пожаротушения вместо пламегасителя, пункт 9.3.2.22.5 ВОПОГ

Передано правительством Германии^{1, 2}

Резюме

Существо предложения: Существующая в настоящее время возможность отказаться при определенных условиях от установки пламегасителей вызывает возражения с точки зрения техники безопасности и не должна сохраняться.

Предлагаемое решение: Исключить подпункт v) из пункта 9.3.2.22.5 а).

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94; ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.7, (A1b)).

² Распространено на немецком языке ЦКСП под условным обозначением CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2014/17.



Справочные документы: Отсутствуют.

Введение

1. В пункте 9.3.2.22.5 а) после подпункта v) следует абзац следующего содержания:

"Если в грузовом пространстве на палубе установлена стационарная система пожаротушения, которую можно приводить в действие с палубы или из рулевой рубки, то можно отказаться от установки пламегасителя на каждом отдельном грузовом танке".

2. В пункте 9.3.2.40.1 предписано, что на каждом танкере типа С должна быть установлена система пожаротушения.

3. Из этого следует, что ни на одном танкере типа С не нужно будет иметь газоотводный коллектор, оборудованный пламегасителем в месте соединения с каждым грузовым танком.

Предложение

4. Изменить подпункт v) пункта 9.3.2.22.5 а) следующим образом:

Заменить текст следующим: "*Исключен*".

Обоснование

5. По имеющейся у делегации Германии информации возможность использования стационарной системы пожаротушения вместо пламегасителей была предусмотрена ЦКСР в прежнем варианте ППОГР в рамках пересмотра предписаний, касающихся пламегасителей, и была сохранена в том же виде в ВОПОГ.

6. Обоснованием этому могла служить гипотеза о том, что имеющаяся на палубе надлежущая система пожаротушения может воспрепятствовать прохождению пламени с той же степенью безопасности, что и установленные пламегасители.

7. Проблема заключается в том, что, как предполагалось, с введением этого положения органы ЦКСР сформулируют требования, касающиеся систем пожаротушения, однако этого так и не было сделано. Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ до сих пор не занимался решением этого вопроса.

8. Невозможно предположить, что система пожаротушения, для которой подробно не указаны конструкция и способ функционирования, обеспечит тот же уровень безопасности, что и пламегасители. Германии не известны какие-либо инициативы, направленные на выработку более подробных требований к системам пожаротушения.

Безопасность

9. Германия считает, что система пожаротушения общего назначения без указания конкретных требований к ней не обеспечивает того же уровня безопасности, что и пламегасители, которые установлены в надлежущих местах,

соответствуют определенным техническим требованиям и доказали свою эффективность.

Осуществимость

10. С технической точки зрения предлагаемая мера является в принципе осуществимой.
